



people & technology

RCM S.p.A.

SEDE HEADQUARTER

Via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783 - www.rcm.it - info@rcm.it

STABILIMENTO DI PRODUZIONE/RICAMBI
MANUFACTURING/SPARE PARTS SERVICE

Via Copernico, 47 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 740 5416 - Fax +39 059 573 242

FILIALE MILANO MILAN BRANCH

Via Stephenson, 32 - 20019 Settimo Milanese - Milano - Italia
Tel. +39 02 335 103 53 - Fax +39 02 335 003 20

FILIALE TOSCANA TUSCANY BRANCH

Via Ferraris, 28 - 50054 Fucecchio - Firenze - Italia
Tel. +39 335 87 67 007 - Fax +39 059 510 783

FILIALI SPAGNA SPANISH BRANCHES

RCM Barredoras Industriales s.l. - www.rcm.eu - ventas@rcm.eu - recambios@rcm.eu

Barcelona Sede Central - Pol. Ind. Moli De Les Planes, C/Rec del Moli 33 - 08470 Sant Celoni - Barcelona
Tel +34 93 867 50 92 - Fax +34 93 867 36 65

Madrid Delegation Centro - Parque Empresarial La Garena II Calle Blas Cabrera C/1 - 28806 Alcala De Henares - Madrid
Tel +34 91 880 92 94 - Fax +34 91 883 77 35



tabacco.com

PATROL



people & technology

I
GB
E

PATROL

SPAZZATRICE STRADALE ASPIRANTE

VACUUM STREET SWEEPER
BARREDORA VIAL ASPIRANTE

LARGHEZZA DI PULIZIA MAX 230 CM

MAX CLEANING WIDTH 230 CM
ANCHO DE TRABAJO MÁXIMO 230 CM.

VOLUME CONTENITORE 800 LT

HOPPER CAPACITY 800 LT
VOLUMEN CONTENEDOR 800 L.

VELOCITA' MAX 24 KM/H

MAX TRANSFER SPEED 24 KM/H
VELOCIDAD MÁXIMA 24 KM/H

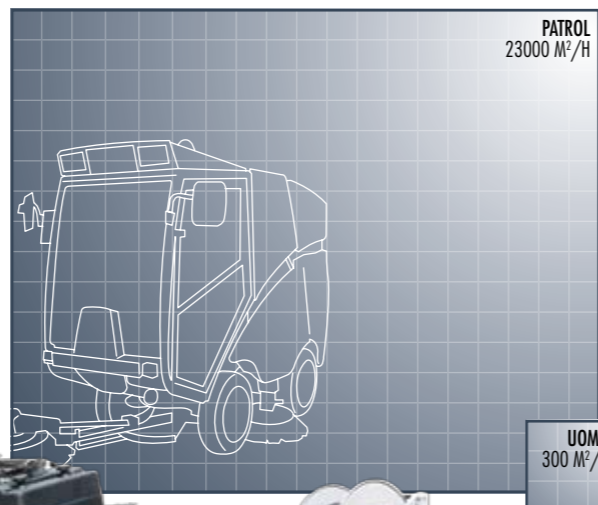


people & technology

**GRANDE POTENZA
ASPIRANTE,
COMPATTA, VELOCE**

*HIGH POWER VACUUM,
COMPACT DIMENSIONS, FAST*

*GRAN POTENCIA ASPIRANTE,
COMPACTA Y VELOZ*



PATROL
23000 M²/H

UOMO
300 M²/H



Patrol è la spazzatrice stradale compatta, nata per la pulizia di centri storici, piste ciclabili, zone pedonali, portici e parcheggi dove le tradizionali spazzatrici stradali non possono operare. Patrol è un concentrato di novità, ed ogni particolare è stato studiato per assicurare all'utente la massima facilità di manutenzione, anche durante la fasi di lavoro.

Patrol is a new compact street sweeper designed to clean city centres, cycle tracks, pedestrian areas, arcades, car parks and all those places where large street sweepers cannot reach. Patrol includes many new solutions designed to ensure ease of use and maintenance without any specific tools and training.

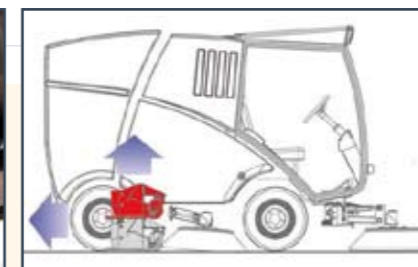
Patrol es la barredora vial compacta, nacida para la limpieza de zonas peatonales, pistas de ciclismo, centros históricos, donde las tradicionales barredoras viales, no pueden operar. Patrol es un concentrado de novedades, con la particularidad que ha estado estudiada para asegurar al utilizador, la máxima facilidad de mantención.



BOCCA ASPIRANTE DIRETTA Aumenta la potenza aspirante della ventola. Si solleva fino a 1,35 mt di altezza così che, in caso di intasamento, l'operatore può facilmente intervenire.

DIRECT SUCTION VENT Increases the suction fan power. Can be lifted up to 1,35 m making access and cleaning around obstacles easier.

BOCCA ASPIRANTE Aumenta la potencia aspirante de la turbina. Se eleva hasta 1,35 m, así que en caso de atasco, el operador puede intervenir.



SOLLEVAMENTO AUTOMATICO BOCCA ASPIRANTE In retromarcia, la bocca si solleva automaticamente per evitare danneggiamenti in presenza di ostacoli fissi sul terreno (tombini, scalini, etc..).

AUTOMATIC SUCTION VENT LIFTING Suction vent lifts up automatically in reverse, to avoid any damage hitting fixed objects (kerbs, gutters, etc.).

ELEVACIÓN AUTOMÁTICA BOCCA ASPIRANTE En la marcha atrás la boca se levanta automáticamente, para evitar daños en presencia de obstáculos en el pavimento (rampas, escaleras).



PRE FILTRO E FILTRO INOX SFILABILI Due filtri in metallo per abbattere la polvere, facili e veloci da pulire senza ausilio di attrezzi.

PRE FILTER AND INOX FILTER The two stainless steel dust filters can be cleaned easily and quickly without tools.

PRE FILTRO Y FILTRO INOXIDABLE Dos filtros de acero inoxidable que se pueden limpiar fácil y rápidamente, sin necesidad herramientas.



FACILITA' DI MANUTENZIONE Una sola chiave è sufficiente per accedere a tutti i componenti meccanici, rendendo veloce e facile la manutenzione.

EASY MAINTENANCE With only one spanner it is possible to reach all the mechanical components and make inspection and maintenance easy and quick.

FÁCIL MANTENIMIENTO Una sola llave es suficiente para acceder a todos los componentes mecánicos, esto hace fácil y rápido el mantenimiento.



PROTEZIONE SPAZZOLE ANTERIORI I bracci delle spazzole anteriori (optional) sono dotati di un sistema di sicurezza per non danneggiarsi, anche in caso di un urto violento accidentale.

FRONT BRUSH PROTECTION Front brushes (optional) have an anti-shock system to avoid damages in case of accidental knocks.

PROTECCIÓN CEPILLO DELANTERO El brazo del cepillo delantero (opcional), está dotado para no dañar, también en caso de un golpe violento.



SCARICA NEI CASSONETTI Patrol scarica il contenitore nei cassonetti stradali e può quindi svolgere lunghi turni di lavoro senza interruzione.

EMPTYING Patrol can discharge into a normal skip so it can work for longer without stopping.

DESCARGA EN CONTENEDOR Patrol descarga en los contenedores viales, por eso puede hacer largos turnos de trabajo sin interrupción.

SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES FICHA TECNICA

KIT OMOLOGAZIONE STRADALE COMPLETE APPROVAL FOR ROAD USE KIT DE HOMOLOGACIÓN VIAL

RADIATORI ACQUA-OLIO IN ZONA PROTETTA DALLE POLVERI

AIR AND OIL COOLER PROTECT AGAINST DUST
RADIADOR AGUA-CALIENTE EN ZONA PROTEGIDA DE POLVO

ARIA CONDIZIONATA (OPTIONAL)

AIR CONDITIONING (OPTIONAL)
AIRE ACONDICIONADO (OPCIONAL)

MARMITTA CATALITICA

CATALYTIC MUFFLER
SILENCIADOR CATALÍTICO

VOLANTE REGOLABILE CON SERVOSTERZO

ADJUSTABLE STEERING WHEEL
WITH POWER STEERING
VOLANTE AJUSTABLE CON DIRECCIÓN ASISTIDA

PORTIERE IN VETRO

GLASS DOOR
PUERTAS DE CRISTAL

OTTIMA VISIBILITÀ

PERFECT VISIBILITY
ÓPTIMA VISIBILIDAD

SEDILE MOLLEGGIATO

SPRUNG SEAT
ASIENTO ERGONÓMICO

RUOTE MOTRICI POSTERIORI

REAR DRIVE WHEELS
RUEDAS MOTRICES TRASERAS

SPAZZOLE LATERALI RIENTRANTI

SWINGING SIDE BRUSHES
CEPILLO LATERAL AJUSTABLE

APERTURA SPORCO GROSSOLANO

OPENING FOR BULKY WASTE
APERTURA DE RESIDUOS

TELECAMERA PER BOCCA ASPIRANTE (OPTIONAL)

SUCTION VENT CAMERA
TELE CÁMARA PARA LA BOCA
ASPIRANTE (OPCIONAL)

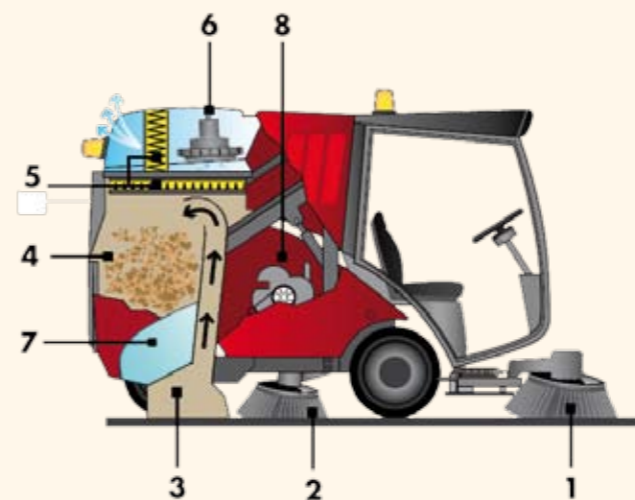


OPTIONAL OPTIONAL OPCIONAL

SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHA TECNICA

| ITALIANO | ENGLISH | ESPAÑOL | u.m | PATROL |
|---|--|---------------------------------------|-------|--|
| LARGHEZZA DI PULIZIA (2 SPAZZOLE LATERALI) | MAXIMUM CLEANING WIDTH (WITH 2 SIDE BRUSHES) | ANCHO LIMPIEZA (2 CEPILLOS LATERALES) | mm | 1700 |
| LARGHEZZA DI PULIZIA (3^ SPAZZOLA LATERALE) | MAXIMUM CLEANING WIDTH (WITH 3TH SIDE BRUSH) | ANCHO LIMPIEZA (3 CEPILLOS LATERALES) | mm | 2000 |
| LARGHEZZA DI PULIZIA (4^ SPAZZOLA LATERALE) | MAXIMUM CLEANING WIDTH (WITH 4TH SIDE BRUSH) | ANCHO LIMPIEZA (4 CEPILLOS LATERALES) | mm | 2300 |
| VOLUME CONTENITORE | HOPPER CAPACITY | VOLUMEN CONTENEDOR | li | 800 |
| SCARICO CONTENITORE | HOPPER EMPTYING | DESCARGA CONTENEDOR | mt | Idraulico a 1,45 mt / Hydraulic at 1.45 mt / Hidráulico de 1,45 metros |
| SERBATOIO ACQUA | WATER TANK | DEPÓSITO AGUA | li | 250 |
| MOTORE-ALIMENTAZIONE | ENGINE - POWER | MOTOR-ALIMENTACIÓN | | Kubota Diesel |
| NO. CILINDRI | NO. OF CYLINDERS | Nº CILINDROS | | 4 |
| RAFFREDDAMENTO | COOLING | REFRIGERACIÓN | | Acqua / Water / Agua |
| POTENZA INSTALLATA | INSTALLED POWER | POTENCIA INSTALADA | Hp/kW | 34-25 |
| VELOCITÀ MAX | MAXIMUM SPEED | VELOCIDAD MÁXIMA | Km/h | 24 |
| TRAZIONE | TRACTION | TRACCIÓN | | Idrostatica posteriore / Hydrostatic rear / Hidrostática posterior |
| DIMENSIONI | DIMENSIONS | DIMENSIONES | cm | 297x130x199 |
| PESO | WEIGHT | PESO | Kg | 1500 |

SCHEMA FUNZIONAMENTO FUNCTION SHEET ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO



- 1 - Spazzola anteriore
Cepillos traseros
- 2 - Spazzole laterali
Side brushes
Cepillos laterales
- 3 - Bocca aspirante
Boca aspirante
- 4 - Contenitore rifiuti
Hopper
Contenedor de residuos
- 5 - Filtri
Filters
Filtros
- 6 - Ventola aspirazione
Vacuum fan
Turbina aspirante
- 7 - Serbatoio acqua
Water tank
Depósito agua
- 8 - Motore
Engine
Motor



SPAZZOLE ANTERIORI
FRONT BRUSHES
CEPILLOS DELANTEROS



TUBO ASPIRANTE
VACUUM HOSE
TUBO ASPIRANTE



SISTEMA DI LAVAGGIO AD ALTA PRESSIONE
HIGH PRESSURE CLEANING SYSTEM
SISTEMA DE LAVADO ALTA PRESIÓN